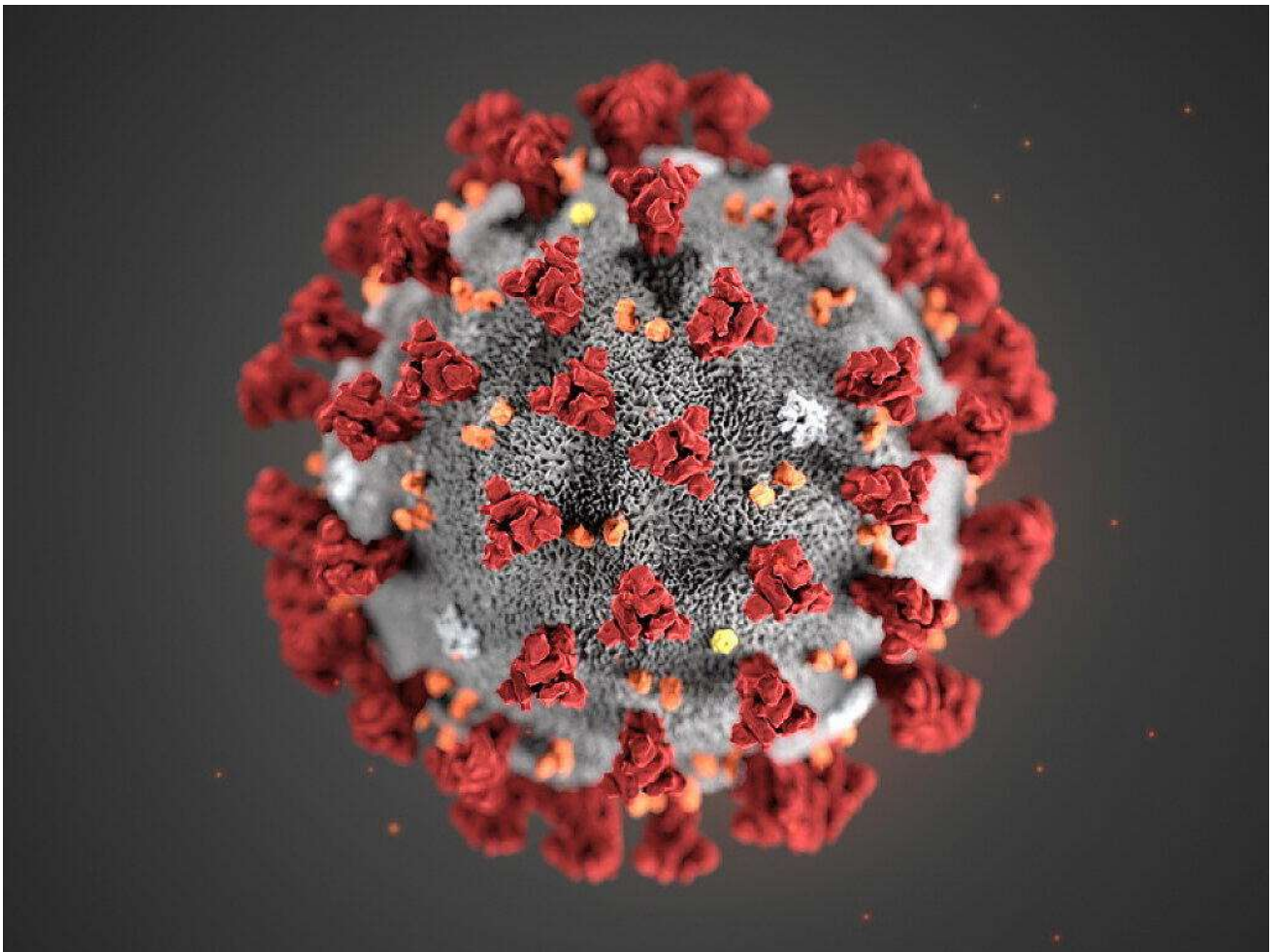


Der Mattstetter

Informationsblatt der Gemeinde Mattstetten
Ausgabe 2

Juni 2020



Inhalt

Erlebnisse aus der Lockdown-Zeit	2 - 8
Mitteilungen aus der Gemeindeverwaltung	9 -10
Vereine/Privatpersonen	11
Veranstaltungskalender	12

Erlebnisse aus der Lockdown-Zeit

Wegzug

Erika und Franz Heppler sind in der Lockdown-Zeit nach Burgdorf gezügelt:

Nach 53 Jahren haben wir unser Dorf Mattstetten kürzlich verlassen. Wir möchten uns auf diesem Weg von Euch allen verabschieden. Aus gesundheitlichen Gründen sind wir in die Generationensiedlung an der Thunstrasse 28, Burgdorf, umgezogen. Das ist gleich gegenüber vom Spital. Unser Nachwuchs wohnt ganz in der Nähe. Gerne denken wir an die vielen Anlässe und Feste zurück, die wir mit Euch erleben durften. Leider erschwert der Corona Virus zurzeit unser Dasein. Wir hoffen für Alle, dass wir heil davonkommen. Wir werden uns immer freuen, Euch Mattstetter zu treffen und danken für das Wohlwollen, dass wir in der Gemeinde erfahren durften. **Auf Wiedersehen** Erika und Franz Heppler



Einkaufen

Auch wir Oldies sind längstens in der "digitalen Welt" angekommen. Deshalb haben wir uns entschieden, Lebensmittel online zu beschaffen. Zur Geisterstunde sei ein guter Zeitpunkt, einen freien Liefertermin zu ergattern, flüsterte uns die Hotline. Nach fünf erfolglosen Versuchen haben wir uns vom online shopping verabschiedet. Nun freuen wir uns über die zuverlässigen Lieferungen von Lebensmitteln aus dem Nachbardorf.

"Home Office" und Hobby: Die Empfehlung des Bundesrates nehmen wir ernst; wir bleiben zu Hause. Uns wird es noch lange nicht langweilig. Es gibt viele Pendenzen; z.B. das Archivieren von Videofilmen, die uns an "gute alte Zeiten" erinnern. Die Nordic Walking Stöcke stehen vereinsamt im Schuppen. Wir unternehmen nun regelmässig ein "Velotürli" nach Bern. Leider fehlt uns dabei die frische Luft; die Fahrt strampeln wir auf dem Hometrainer. **Die Zeit danach:** Wir freuen uns riesig auf Spaziergänge und Ausflüge. Natürlich sehnen wir uns auch nach dem "Lädele". Was uns aber am meisten fehlt, sind Besuche unserer Kinder und ihrer Familie. Wir können mit ihnen nur über die elektronischen Medien kommunizieren. B.+ T.Heller

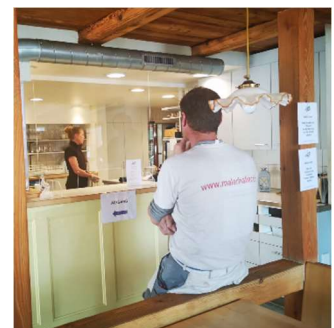


Restaurant Rössli Mattstetten, Ausnahmesituation / Covid-19

Der Betrieb von Take-away Essen wurde mit Erfolg angeboten. Man konnte täglich von Montag bis Freitag zwischen 11.00 -14.00 Uhr Essen beziehen oder vorbestellen.

Eigene Essensbehälter waren nicht notwendig – es gab Take-away Geschirr.

Das Essen hat vorzüglich geschmeckt. Herzlichen Dank dem Rössli-Team für die Organisation und die Flexibilität.



Schalterbetrieb der Gemeindeverwaltung in der ausserordentlichen Lage



Der Schalterbetrieb der Gemeindeverwaltung Mattstetten erfolgte in dieser Zeit zu den normalen Öffnungszeiten, jedoch übers Bürofenster. So wurden Kehr- und Containermarken verkauft, Baugesuche entgegengenommen, An- und Abmeldungen erledigt sowie Wohnsitzbescheinigungen ausgestellt. Selbstverständlich war pro Tag jeweils nur eine Angestellte anwesend, sodass die Richtlinien und Hygienevorschriften des Bundesrates umgesetzt werden konnten. Damit im Homeoffice gearbeitet werden konnte, musste dieses erst eingerichtet, das Telefon umgeleitet und die Tage organisiert werden. Später wurden die Schutzvorrichtungen für den Schalter organisiert. Da uns der Fensterbetrieb gefallen hat, haben wir auf der Verwaltung auch

ein Fenster installiert. Danke der Bevölkerung für die Besuche und für das Verständnis.



Corona und Schule

Zum Schutz der Gesundheit der Bevölkerung kommunizierte der Bundesrat am Freitag, 13. März 2020 die Einstellung des Präsenzunterrichts an den Schulen. Für die Schulleitungen und Lehrpersonen bedeutete dies, übers Wochenende eine Planung auf die Beine zu stellen, welche die Schülerinnen und Schüler anwies, selbständig von zu Hause aus zu lernen. In dieser Phase ging es insbesondere darum, das Gelernte zu vertiefen und keinen neuen Schulstoff zu erarbeiten. Nach den Frühlingsferien ging der Fernunterricht weiter und hatte nun auch zum Ziel, neuen Schulstoff zu vermitteln. Die Frühlingsferien wurden von den Schulleitungen und Lehrpersonen genutzt, um Lerninhalte vorzubereiten, Abklärungen zur Betreuungssituation sowie zu den Informatikmitteln der Schülerinnen und Schüler zu tätigen. Ebenfalls wurde eine Lernplattform (office365) errichtet. Ab der 3. Klasse wurde mit dieser Lernplattform gearbeitet. So wurden die Schülerinnen und Schüler beispielsweise am Morgen von der Lehrperson per Videokonferenz begrüsst, erhielten so Fachunterricht, wurden mittels Coachinggespräch betreut, fanden dort Arbeitsanweisungen und bearbeiteten Dokumente. Auch in der Basisstufe (Kindergarten bis 2. Klasse) wurde mit einer Lernplattform gearbeitet. Per Link hatten die Eltern Zugriff auf diese Lernplattform, auf welcher Informationen und Erklärungen oft per Video oder Audio aufgeschaltet wurden. So übten sich die Schülerinnen und Schüler der Basisstufe nicht nur im Lesen, Schreiben und Rechnen. Geschichten, Verse und Lieder hören, Sportideen, kochen, basteln und rätseln gehörten auch zum Unterricht, so dass ein möglichst vielfältiges Programm angeboten werden konnte. Die Lernpakete mit dem Wochenplan für den Fernunterricht wurden jeweils am Montag von den Schülerinnen und Schülern im Schulhaus gestaffelt abgeholt und jeweils am Freitag wieder retourniert. Die Betreuung für Schülerinnen und Schüler, welche zu Hause nicht betreut werden konnten, wurde durch die Tagesschule sichergestellt. Damit der Präsenzunterricht unter Einhaltung der vorgeschriebenen Hygienemassnahmen am 11. Mai wiederaufgenommen werden durfte, mussten auch bauliche Massnahmen/Anpassungen an der Mehrzweckanlage getroffen werden. So wurden beispielsweise Spülbecken an den Eingängen montiert oder angepasst und Desinfektionsspender an neuralgischen Punkten in der gesamten Mehrzweckanlage angebracht. Zudem mussten die Schulräume



regelmässig gelüftet werden. Oberflächen, Schalter, Fenster- und Türfallen, Treppengeländer sowie die WC-Infrastruktur mussten durch den Hauswart mehrmals täglich gereinigt werden. Diese Hygienemassnahmen werden bis auf weiteres aufrechterhalten.

Wir blicken auf eine anspruchsvolle und aussergewöhnliche Zeit zurück und bedanken uns bei den Schulleitungen, Lehrpersonen und dem Hauswart für den ausserordentlichen Einsatz. Ein grosses Dankeschön gilt auch allen Eltern und Betreuungspersonen, die mit viel Engagement ihre Kinder im Fernunterricht unterstützt und begleitet haben.



Sandra Steiner-Beer, Schulkommission Schulen Grauholz
Benjamin Mazenauer, Gemeinderat Bildung, Liegenschaften und Finanzen

Neue Garderoben Schulhaus Mattstetten

Während der Zeit des Lockdowns gab es eine neue Garderobe. Bevor diese montiert wurde, hat die Malerei Paul Zehnder die Wand neu gestrichen. Die Familie Zehnder war dankbar, dass sie während dieser Zeit gleichwohl Aufträge ausführen durfte für eine tolerante und zuvorkommende Kundenschaft. Aus diesem Grund haben sie der Schule Mattstetten die Wand gratis gestrichen. Herzlichen Dank für die schöne Geste.



Turnhalle Mattstetten

Die Turnhalle und das Mehrzweckgebäude Mattstetten blieben in der ganzen Corona-Zeit (vom 16.03.2020 – 08.06.2020) geschlossen. So mussten sämtliche Vereine und Privatpersonen ihre Trainings und Anlässe spontan einstellen und absagen. Danke für das Verständnis.



Lavabos im Schulhaus Mattstetten

Für den Schulbeginn nach dem Lockdown wurden diverse Vorkehrungen getroffen. So wurde z.B. vor dem Schulhaus Mattstetten ein Lavabo erstellt. Danke Jürg Schwab!



Gemeinderatssitzung

Die Sitzungen der Exekutivorgane (Gemeinderat, Kirchgemeinderat, Burgerrat, Vorstand, etc.) und Kommissionssitzungen sind vom Veranstaltungsverbot gemäss COVID-19 Verordnung 2 nicht erfasst und können grundsätzlich stattfinden. Der Staat muss funktionieren.

Wie in der Verordnung vorgesehen, konnte sich die Exekutive zu einer Ratssitzung treffen. Da die Geschäfte und der Inhalt sehr umfangreich waren, erfolgte dies nicht per Videokonferenz, jedoch mit dem nötigen Abstand.



Benützung Spielplatz

Der Gemeinderat hat sich entschieden, den Spielplatz bei der Mehrzweckanlage nicht zu schliessen. So konnte dieser unter Einhaltung der Auflagen genutzt werden.

Glücklicherweise hatten wir in der Schweiz kein Ausgehverbot, wie dies in anderen europäischen Ländern angewandt wurde.



Post stellte auch Pakete mit der Briefpost zu

Da sämtliche Geschäfte geschlossen waren, nahmen die Online Bestellungen extrem zu. So stellten die Pösteler auch Pakete mit der Briefpost zu. Herzlichen Dank an die fleissigen Pösteler.

Auch die Post bedankt sich bei Ihren Kunden für die Geduld, wenn die Post mal etwas später als gewohnt zugestellt wurde.

Trotz Cornakrise ist die rekja für die Kinder und Jugendlichen da

Am 13. März 2020 wurde bekannt gegeben, dass alle Schulen der Schweiz ab dem 16. März 2020 wegen dem Corona-Virus geschlossen werden. Viele Kinder, Jugendliche und Erwachsene mussten in Kürze ihren Alltag anpassen und auch die rekja war gefragt. In der Gemeinde Urtenen-Schönbühl schloss sich über das Wochenende eine junge Gruppe Freiwilliger zur **Solidaritätsgruppe** „www.ichmoechtehelfen3322.ch“ zusammen. Die Solidaritätsgruppe arbeitete fleissig an der Organisation und Unterstützung für die Risikogruppe. Seit der Gründung arbeitet die rekja eng mit dem Team „www.ichmoechtehelfen3322.ch“ zusammen. An Sitzungen wurden gemeinsam offene Fragen, Herausforderungen und neue Ideen besprochen und geklärt. In den Gemeinden Urtenen-Schönbühl, Mattstetten, Moosseedorf, Jegenstorf wurde das Angebot der Solidaritätsgruppe in der Coronakrise genutzt und die Anzahl Kunden und Helfende erweiterte sich Tag für Tag. Anfangs Mai hatte die Solidaritätsgruppe über 150 Kunden und 70 Helfende eingetragen und ist seitdem jeden Tag für Personen aus der Risikogruppe unterwegs. Die **Aufsuchende Jugendarbeit** (nachfolgend AJA genannt) hat sich in den letzten Wochen, entgegen aller Trends im öffentlichen Raum nicht abgeschwächt. Eher wurde sie in den Gemeinden als eine wichtige Methode wahrgenommen, um den Kontakt zu den Jugendlichen, aber auch generell zur Bevölkerung zu wahren. Die Begehungen des öffentlichen Raumes durch die rekja wurden intensiviert, um der neuen ungewohnten Situation mit den Massnahmen des Coronavirus auch gerecht zu werden. So gab es viele Weisungen und Änderungen, die direkt den öffentlichen Raum in den Gemeinden betroffen haben. Da es nie eine komplette Ausgangssperre gab, war es eine Hauptaufgabe der rekja die Bevölkerung hinsichtlich der neuen Gegebenheit zu sensibilisieren. Da auch alle Fachstellen der rekja geschlossen werden mussten, suchen die Fachpersonen der rekja nun seit Längerem auch nachmittags die Kinder und Jugendlichen in den Gemeinden auf. Obwohl die Empfehlung immer noch „bleiben Sie zu Hause“ ist, halten sich natürlich trotzdem noch etliche Personen im öffentlichen Raum auf. Es bedarf einer genauen Abwägung und angemessenen Kommunikation, welche öffentlichen Plätze wie Schulanlagen, Parks usw. frei zugänglich sind und welche geschlossen bleiben. Zudem gibt es aktuell Beschäftigungen, die draussen momentan mehr Sinn machen als andere. Dies mit den Gemeinden umzusetzen und auch der Bevölkerung näher zu bringen, ist ein aktuelles Anliegen der rekja. Mit der Methode AJA gelingt es uns erfreulicherweise, oft in Gespräche mit der Zielgruppe zu kommen. Die Möglichkeit zur direkten Kommunikation und zu einem vielleicht schon länger vermissten Gespräch nutzen sehr viele unterschiedliche Personen, denen wir aktuell begegnen. Ausserdem können mithilfe der AJA Beobachtungen und Stimmungen in der Bevölkerung frühzeitig wahrgenommen werden. Die aufkommenden Diskussionen mit den Fachpersonen ermöglichen es allen Betroffenen, in dieser speziellen Zeit neue Blickwinkel und daraus Erkenntnisse zu erlangen. Während den Begehungen berücksichtigte die rekja die Vorgaben des BAG. Die rekja hat ihre Angebote (z.B. Jungs- & Modiabende, 33- Anlässe und Öffnungszeiten) in den **virtuellen Raum** verlegt. Mit den Kindern und Jugendlichen zusammen, wurden über WhatsApp, Jitsi, Zoom und Quizizz verschiedene Spiel- und Austauschplattformen geschaffen. Die virtuellen Angebote ermöglichen neue, positive Erfahrungen, welche wir in Zukunft in unserem Angebot immer wieder anbieten werden. Ein Angebot der rekja, welches wir in der ausserordentlichen Lage entwickelt haben, ist der **rekja-Blog!** Die rekja nutzt diesen zusätzlichen Kanal, um wöchentlich Angebote, Ideen, Rezepte, Spiele und weitere interessante Inputs für Kinder, Jugendliche und auch Erwachsene zu veröffentlichen. Der rekja Blog ist auf der Homepage www.rekja.ch/blog/ zu finden. Schaut vorbei, hinterlasst uns einen Kommentar oder schickt uns eure Ideen, damit wir den Blog mit euren Inspirationen ergänzen können.

Berichtverfasser rekja



Nachbarschaft

Die Nachbarschaft wurde über den Gartenzaun gepflegt. Obwohl es bei einem Glas Wein viel angenehmer gewesen wäre, hat dies den Beziehungen keinen Abbruch getan.

Homeoffice

Obwohl vom Arbeitgeber bereits einige Tage vor dem Lockdown die Informatiklösung für das Homeoffice bereitgestellt wurde, musste es dann nach Bekanntgabe Mitte März doch plötzlich schnell gehen: Welche Unterlagen nehme ich physisch ins Homeoffice? Habe ich alles Wichtige elektronisch hinterlegt? Wie schalte ich die Geschäftsnummern auf mein privates Handy um bzw. wie kann ich die geschäftlichen von den privaten Telefonen unterscheiden? Der administrative Mehraufwand des Homeoffice hat sich in der Zwischenzeit gelegt, die virtuellen Sitzungen sind beinahe normal geworden. Nur der Rücken zwickt ab und zu, da der Schreibtisch und das Laptop Zuhause nicht für das stundenlange bzw. tagelange Arbeiten ausgelegt sind. Dafür ist es möglich, in der Kaffeepause kurz in den Garten zu gehen und die Natur zu geniessen. Ich bin froh, muss ich mich nicht entscheiden, ob Homeoffice oder Arbeiten im Büro besser ist. Zu hoffen ist jedoch, dass wir alle zukünftig etwas von den gewonnenen positiven Einsichten beibehalten können.



Sport im Freien in Zeiten von Corona

Wie so vieles ist auch unser «Turnen für alle» am Dienstag Abend von 20.00Uhr bis 21.00Uhr in der Turnhalle Mattstetten ausgefallen während dem Lockdown. Ursula unsere Kursleiterin, hat uns aber mit Links versorgt, die einem das Turnen auch Zuhause möglich machten. «Danke, Ursula!» Es gab ganz verschiedene Fitnessarten zur Auswahl von Yoga über Step und Dance, Pilates oder auch etwas schweisstreibendes wie Body-pump...echt anspruchsvoll. Für alle ist etwas mit dabei, das auch nach der Zeit Zuhause immer noch aktuell ist z.B. Fitness@home. Dank dem schönen Wetter ging das Turnen

auch sehr gut im Freien und damit es etwas mehr Spass machte, habe ich ein paar Leute vom Hof gewonnen mit zu machen. Natürlich mit genügend Abstand! So hatte die spezielle Zeit Zuhause auch etwas Positives für mich. Neues entdecken und das Beste draus machen!

Liebe Grüsse vom Grossacherhof in Mattstetten Maya Tschanz



Geburt in der Coronazeit

Ivy & Faye Bailey

Familie Bailey bekam am 9. Mai 2020 Familienzuwachs von Zwillingen. In dieser Zeit haben im Spital spezielle Vorschriften gegolten. So musste zum Beispiel der Vater, nach der Geburt der Zwillinge, das Spital nach zwei Stunden, bereits wieder verlassen. Weiter durfte er Frau und Kinder nur einmal täglich, für eine Stunde besuchen. Die Besuchszeit war auf eine Person pro Tag beschränkt. Geschwister, Grossentern usw. konnten keine Besuche abstatten. Wir gratulieren der Familie Bailey herzlich zum Zwillings-Nachwuchs.

11. Mattstetter Bewegungstage



Es ist noch nicht entschieden, ob die 11. Mattstetter Bewegungstage vom 17.-22. August 2020 durchgeführt werden oder nicht. Das OK wartet die weitere Entwicklung ab und wird Ende Juni entscheiden, ob die Bewegungstage allenfalls mit einem reduzierten Programm stattfinden können. Ab Juli können Sie sich im Aushang, auf der Webseite oder am Schalter der Gemeindeverwaltung über die Durchführung informieren. Falls die Bewegungstage stattfinden, verteilen wir das Programm wie gewohnt anfangs August per Flugblatt in Ihren Briefkasten. Wir wünschen Ihnen alles Gute und hoffen auf ein Wiedersehen im August! OK Mattstetter Bewegungstage, Iris Guggisberg, Michael Steiner, Daniel Stöckli und Karin Stucki

dersehen im August! OK Mattstetter Bewegungstage, Iris Guggisberg, Michael Steiner, Daniel Stöckli und Karin Stucki

Bleiben Sie zu Hause

Am 16. März 2020 hat der Bundesrat die ausserordentliche Lage für das ganze Land ausgerufen. Ich fand es sehr hart, dass wir Menschen ab 65 Jahren generell als Risikofaktoren deklariert wurden, also allesamt zum alten Eisen geworfen wurden. Ich orientierte mich dennoch an Semino Rossi, der verkündete: «Wir sind im Herzen jung, unsere Zeit ist noch längst nicht um». Für mich war Corona nicht grad das, was ich persönlich im Trauerjahr von Max noch brauchte. Die Corona-Pandemie ist eine Geschichte mit offenem Ausgang. Das Leben bei mir geht seinen gewohnten Trott. Die Hühner, der grosse Garten und vor allem meine treue Hündin Mädi halten mich auf Trab und bereiten mir grosse Freude. Ich konnte mich auf meine Nachbarin verlassen, konnte den Einkaufszettel bringen und alles wurde besorgt. Recht hart an dieser neuen Coronarealität ist für mich das Besuchsverbot der Freundinnen und Einladungen daheim, ebenso wurde mir bewusst, wie wichtig mir die persönlichen Freiheiten sind. Wenn mich die «Längzityi», die Zukunftsangst und der Kummer plagt, hilft mir ein stilles Gebet. Das «unser Vater» dauert zirka gleich lang, wie ein vom Bundesrat verordnetes Händewaschen mit feinduftender Seife. Ich bin gespannt, was uns die Zukunft bringt. Ich hoffe, dass wieder gesündere Zeiten kommen, die Wirtschaft wieder floriert und bald eine Impfung gegen das Coronavirus auf den Markt kommt.

Annerös Stähli



Ein Plakat, das uns durch die ganze Corona-Zeit begleitete

Die Vorschriften des Bundes wurden mehrheitlich eingehalten. Für die Umsetzung und das Verständnis danken wir allen. Nur so konnte eine grosse Infektionswelle verhindert werden.

Halten Sie sich weiterhin an die Vorgaben des Bundes. Herzlichen Dank!

Mitteilungen aus der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung während den Sommerferien vom 6. Juli 2020 – 9. August 2020

Montag 08.30 - 11.30 14.00 - 18.00
Donnerstag 08.30 - 11.30



Ab 10. August 2020 wie bisher

Montag 08.30 - 11.30 14.00 - 18.00
Dienstag 08.30 - 11.30
Mittwoch 08.30 - 11.30
Donnerstag 08.30 - 11.30 14.00 - 17.00
Freitag geschlossen

Martina Garaj wird sich am Mittwoch, 17. Juni 2020 einer Operation zur Behebung der Diskushernie unterziehen. Sie wird sechs Wochen abwesend sein. Wir wünschen ihr für die bevorstehende Operation und nachfolgenden Genesung nur das Beste!

Wenn es Ihnen nicht möglich ist, während den Öffnungszeiten die Verwaltung zu besuchen, sind wir gerne bereit, bei telefonischer Voranmeldung (031 859 19 41) einen passenden Termin zu vereinbaren.

Bewegungsstatistik	
Bevölkerung am 01.02.2020	578
Zuzüge	10
Wegzüge	12
Geburten	2
Todesfälle	1
Bevölkerung am 31.05.2020	577

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde

Aufgrund der aktuellen Situation hat der Gemeinderat entschieden, die für den 16. Juni 2020 angesetzte Gemeindeversammlung zu verschieben. Das Ersatzdatum wurde auf **Dienstag, 18. August 2020**, im Mehrzweckgebäude, festgelegt. Da ebenfalls die Bundesfeier abgesagt wurde, hat der Gemeinderat beschlossen, anlässlich dieser Versammlung ein grösseres Apéro zu spendieren.

So können wir alle auf das gute Rechnungsergebnis und auf die wiedergewonnenen Freiheiten anstossen.

Teilrevision der Ortsplanung Mattstetten; öffentliche Auflage

Der Gemeinderat Mattstetten bringt gestützt auf Art. 60 des kantonalen Baugesetzes (BauG) vom 9. Juni 1985 die Teilrevision der Ortsplanung zur öffentlichen Auflage. Gegenstand der Teilrevision sind die Festlegung des Gewässerraums, die Revision des Baureglements sowie einzelne Umzonungen. Die Ortsplanungsrevision besteht aus den folgenden Unterlagen:

- Baureglement
- Zonenplan Teil Nord und Süd
- Erläuternde Unterlagen: Erläuterungsbericht, Vorprüfungsbericht

Die Akten liegen während 30 Tagen, vom 8. Juni 2020 bis 8. Juli 2020 in der Gemeindeverwaltung in Mattstetten öffentlich auf und sind auf www.mattstetten.ch aufgeschaltet. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Gemeindeverwaltung einzureichen. Allfällige Einsprachen werden voraussichtlich am 30. Juli 2020 behandelt.

Revision der Jahresrechnung 2019

Die Revision der Jahresrechnung 2019 fand am 7. Mai 2020 nicht wie geplant bei der Einwohnergemeinde Mattstetten, sondern der Situation angepasst, extern statt. Die Rechnung schliesst im Vergleich zum Budget besser ab. Sie wird voraussichtlich an der Gemeinde-

versammlung vom 18. August 2020 genehmigt.

Koch / Köchin für Mittagstisch in Mattstetten gesucht

Auf das neue Schuljahr suchen wir Köche / Köchinnen für unseren wöchentlichen Mittagstisch in Mattstetten. Während den Schulferien wird kein Mittagstisch angeboten. Bei Interesse melden Sie sich gerne bei Frau Schmid, Tel. 078 734 83 19



Hohe Geburtstage (80., 85. & 90. und höher) – wir gratulieren

zum 80. Geburtstag

am 9. Oktober 2020
Bieri Hans
Jegenstorfstrasse 43

am 10. Oktober 2020

Bieri Katharina
Jegenstorfstrasse 43

am 10. Juni 2020

Gfeller Erwin
Lomatt104

am 29. Oktober 2020

Jakob Paul
Birkenweg 91

zum 85. Geburtstag

am 11. November 2020

Schläppi Martin
Föhrenweg 94

Liebe Jubilarinnen & Liebe Jubilare,
Wir wünschen Ihnen einen schönen Geburtstag, verbunden mit viel Freude und schönen Erlebnissen im neuen Lebensjahr.

Energieersparnisse der Haushaltsgeräte

KLASSE	A+++	A++	A+	A	B	C	D	E	F	G	Bemerkungen
HAUSHALTGERÄTE											
Kühl- und Gefriergeräte	-56%	-44%									
Waschmaschinen	-28%	-23%	-13%								
Tumbler	-55%	-48%	-31%								
Backöfen	-52%	-43%	-24%	0%							
Geschirrspüler	-25%	-21%	-11%								
Dunstabzugshauben	-40%	-33%	-15%	0%	+25%	+55%	+70%	+100%			
Kaffeemaschinen	-46%	-36%	-20%	0%	+25%	+55%	+72%				
Raumklimageräte	-43%	-17%	-9%	0%	+12%						
Staubsauger	-60%	-48%	-24%	0%	+24%	+48%	+60%				
Luftentfeuchter				0%	+5%	+11%	+18%	+26%	+38%	+44%	
LAMPEN											
		-46%	-32%	0%	+105%	+241%					
FERNSEHER											
		-51%	-26%	0%	+36%	+92%	+164%				

Jahresprogramm 2020 der Landfrauen

Ferienhöck: Montag, 06. Juli 2020

Zeit: 19.00 Uhr bei Claudia Bill in Mattstetten.

Amtslandfrauenhöck: Mittwoch, 26. August 2020

Zeit: 19.00 Uhr im Hortraum Mattstetten.

Der Vorstand organisiert den Amtslandfrauenhöck.

Wenn wir Hilfe benötigen, melden wir uns bei euch.

Erntedankgottesdienst: Sonntag, 11. Oktober 2020

In Urtenen-Schönbühl. Zeit im Anzeiger beachten.

Kurs: Mittwoch, 21. Oktober 2020

Zeit: 19.00 Uhr

Anmelden: Bis 09. Oktober 2020 bei

Beatrice Zehnder 079 731 95 50.

Kurs: Kosmetikbox aus Holz basteln. Kosten inkl. Material : Fr. 20.00 / Teilnehmerin

Exkursion: Mittwoch, 28. Oktober 2020

Zeit: 08.15 Uhr beim Dorfplatz.

Kosten: 50.- für die Carfahrt ohne das Essen.

Anmelden: bis 22. Oktober 2020 bei Cornelia Aebisegger Tel. 031 852 02 27.

Besichtigung der Firma Phytomed mit anschliessender Carfahrt und Mittagessen.

Verteilen der Pausenmilch: Dienstag, 3. November 2020

Adventsfenster: Dezember 2020

Anmeldungen: bei Vreni Blatter Tel. 031 859 10 65.

Adventsfeier: Mittwoch, 09. Dezember 2020

Zeit: 19.30 Uhr im Hortraum Mattstetten.

Wir freuen uns wieder auf ein vorweihnachtliches Zusammensein.

Suppen Zmittag: Samstag, 23. Januar 2021

Zeit: 11.30 Uhr im Hortraum Mattstetten.

Wir servieren feine Suppe mit knusprigem Bauernbrot. Ein grosses Dessertbuffet steht auch bereit zum Geniessen.

Lismer, Spiele und Gemeinschaftsnachmittag: Mittwoch, 27. Januar 2021

Zeit: ab 14.30 Uhr im Hortraum Mattstetten.

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag für Alt und Jung. Kinder sind auch willkommen.

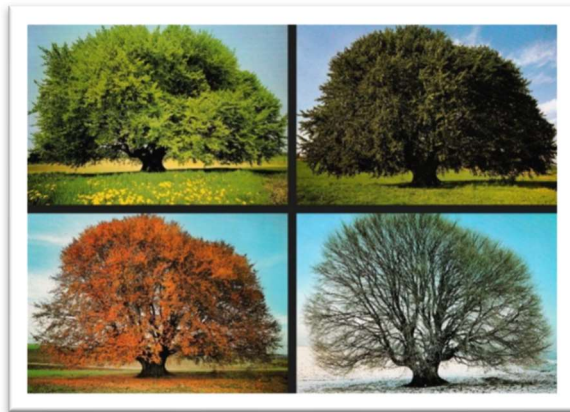
Damit wir diesen Nachmittag besser organisieren können, meldet euch bis am 23. Januar 2021 bei Cornelia Aebisegger 031 852 02 27 an.

Frauen Zmorge: Mittwoch, 24. Februar 2021

Zeit: 08.30 Uhr im Hortraum Mattstetten.

Hauptversammlung: Mittwoch, 03. März 2021

Zeit: 19.30 Uhr im Hortraum Mattstetten.



Veranstaltungskalender

Veranstaltungen und wichtige Daten von

Juni	15.	«offene Woche» der Musikschule Region Jegenstorf, nähere Informationen finden sie auf unserer Gemeindehomepage.	
	- 19.		
	19.	Flurbegehung – abgesagt	
	29.	Grünabfuhr	
Juli	01.	Café 60plus, 14.00 Uhr MZA Mattstetten	
	13.	Grünabfuhr	
	27.	Grünabfuhr	
August	01.	Bundesfeier Mattstetten - abgesagt	
	05.	Café 60plus, 14 Uhr bei schönem Wetter im Garten am Unterhardweg 11, bei Unsicherheit 079 521 17 71	
	10.	Grünabfuhr	
	10.	Karton (Abholung durch die Firma Schwendimann ab 6.00 Uhr am Kehrrechtstandort)	
	18.	Gemeindeversammlung	
	24.	Grünabfuhr	
	26.	Amtslandfrauenhöck ab 19.00 Uhr, MZA Mattstetten	
	26.	Papier (Sammlung durch Schüler) Sammelmulde Gemeindeparkplatz	
September	02.	Sonderabfall Werkhof Urtenen 13.30 bis 16.00 Uhr	
	02.	Café 60plus, 14.00 Uhr MZA Mattstetten	
	07.	Grünabfuhr	
	21.	Grünabfuhr	
	27.	Abstimmung	
	30.	Altmetall (Abholung durch die Firma Schwendimann ab 07.00 Uhr am Kehrrechtstandort)	
Oktober	05.	Grünabfuhr	
	07.	Café 60plus, 14.00 Uhr MZA Mattstetten mit Dias d. Wandergruppe Mattstetten	
	09.	Patti Basler & Philippe Kuhn, 20.00 Uhr Zentrumssaal Urtenen-Schönbühl	
	11.	Erntedankgottesdienst in der Kirche Urtenen-Schönbühl	
	12.	Grünabfuhr	
	17.	Musigstubete 3322, 19.30 Uhr Zentrumssaal Urtenen-Schönbühl	
	19.	Grünabfuhr	
	20.	Abstimmung	
	21.	Kurs Kosmetikbox basteln, ab 19.00 Uhr bei Beatrice Spring, Mattstetten	
	21.	Elektroschrott, Gemeindeparkplatz 17.30 bis 18.00 Uhr	
	22.	Roadmovie in Mattstetten, Kinoabend im MZA Programm folgt	
	26.	Grünabfuhr	
	28.	Exkursion der Landfrauen, Treffpunkt 8.15 Uhr Dorfplatz	
28.	Kinderanlass Pitschi, nachmittags, Lee-Saal		
29.	Abstimmung		

Herausgeber

Gemeinderat Mattstetten

Edith Scholl, Gemeindeschreiberin

E-Mail: gemeinde@mattstetten.ch

Haueter Christian, Hunziker Evelyn und Messer Madeleine

Gemeindeschreiberei Mattstetten

Korrektoren

Produktion

Titelbild

Auflage

Nächste Ausgabe

Redaktionsschluss

Coronavirus

300 Exemplare

Oktober 2020

30. September 2020

Der Redaktionsschluss ist verbindlich, später eintreffende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden.